

# **Telecamera HDCVI**

## **Manuale d'uso**








# Introduzione

## Generale

Questo manuale introduce le funzioni e l'utilizzo della telecamera HDCVI (di seguito denominata "il dispositivo").

## Istruzioni di sicurezza

All'interno del manuale possono comparire i seguenti indicatori di pericolo, il cui significato è definito qui sotto.

Indicatori di pericolo	Significato
 PERICOLO	Indica una situazione ad alto rischio che, se non viene evitata, può causare il decesso o gravi lesioni.
 AVVERTENZA	Indica una situazione a medio o basso rischio che, se non viene evitata, può causare lesioni di leggera o moderata entità.
 ATTENZIONE	Indica un rischio potenziale che, se non evitato, può causare danni materiali, perdite di dati, riduzione delle prestazioni o altre conseguenze imprevedibili.
 CONSIGLI	Spiegano metodi utili per risolvere un problema o per aiutarvi a risparmiare tempo.
 NOTA	Fornisce informazioni aggiuntive che completano quelle riportate nel testo.

## Cronologia delle revisioni

Versione	Contenuto della revisione	Data di rilascio
V1.0.0	Prima versione.	Giugno 2020

## Indicazioni sul manuale

- Questo manuale serve solo come riferimento. In caso di discrepanza fra il manuale e il prodotto, quest'ultimo prevarrà.
- Non ci riteniamo responsabili per eventuali perdite causate da un utilizzo non conforme a quanto esposto nel manuale.
- Il manuale verrà aggiornato in base alle leggi e ai regolamenti più recenti delle relative giurisdizioni. Per informazioni dettagliate, fare riferimento al manuale cartaceo, al CD-ROM, al codice QR o al nostro sito web ufficiale. In caso di incongruenze tra il manuale cartaceo e la versione elettronica, quest'ultima prevarrà.
- Grafiche e software sono soggetti a modifica senza preavviso. Gli aggiornamenti del prodotto possono generare delle differenze tra il prodotto effettivo e le informazioni contenute nel manuale. Contattare il servizio di assistenza per le procedure più recenti e la documentazione supplementare.

- Potrebbero inoltre esserci delle differenze nei dati tecnici, nelle descrizioni di funzioni e operazioni, o errori di stampa. In caso di dubbi o vertenze, ci riserviamo il diritto di interpretazione finale.
- Se non è possibile aprire il manuale in formato PDF, aggiornare il programma per la lettura dei file PDF o provarne un altro.
- Tutti i marchi commerciali, i marchi registrati e i nomi di società presenti nel manuale sono di proprietà dei rispettivi titolari.
- In caso di problemi nell'utilizzo del dispositivo, consigliamo di visitare il nostro sito web, contattare il fornitore o il servizio clienti.
- In caso di dubbi o controversie, ci riserviamo il diritto di interpretazione finale.

# Norme di sicurezza e avvertenze importanti



## Sicurezza elettrica

- Tutte le procedure di installazione e utilizzo devono rispettare le normative locali per la sicurezza elettrica.
- L'alimentatore deve essere conforme ai requisiti della direttiva di Tensione estremamente bassa di sicurezza (SELV) e ai requisiti di tensione nominale riportati nello standard ICE62368-1 per gli Alimentatori a tensione limitata. I requisiti di alimentazione sono indicati sull'etichetta del dispositivo.
- Un dispositivo di disconnessione facilmente accessibile deve essere incorporato nel cablaggio dell'edificio di installazione.
- Prima di accendere il dispositivo, accertarsi che l'alimentatore risponda ai requisiti di tensione richiesti per il funzionamento (il materiale e la lunghezza del cavo di alimentazione potrebbero influenzare la tensione del dispositivo).
- Evitare che il cavo di alimentazione, e in particolar modo la spina, la presa di alimentazione e il raccordo che esce dal dispositivo, vengano calpestati o schiacciati.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per eventuali incendi o scariche elettriche derivanti da manipolazione o installazione non corrette.

## Requisiti operativi

- Durante la messa a fuoco, non puntare il dispositivo verso fonti di luce intense, come una lampada o il sole.
- Trasportare, utilizzare e stoccare il dispositivo entro i limiti consentiti per umidità e temperatura.
- Tenere il dispositivo lontano dall'acqua e da altri liquidi per evitare danni ai componenti interni.
- Consentire una ventilazione adeguata per evitare il surriscaldamento.
- Durante il trasporto, la conservazione e l'installazione, il dispositivo non deve essere soggetto a sollecitazioni intense, forti vibrazioni o schizzi d'acqua.
- Per il trasporto del dispositivo, utilizzare l'imballaggio originale o un imballaggio costituito da materiale simile.
- È consigliabile utilizzare il dispositivo insieme a uno scaricatore di sovratensione per migliorare la protezione dai fulmini.
- È consigliabile collegare il dispositivo con messa a terra per migliorarne l'affidabilità.
- Per migliorare la qualità dei video, consigliamo di utilizzare cavi di trasmissione idonei, rispondenti almeno allo standard dei cavi coassiali RG59.



## **AVVERTENZA**

- Utilizzare componenti o accessori standard forniti dal produttore e accertarsi che l'installazione e la manutenzione del dispositivo siano affidate a ingegneri professionisti.

- In ambienti in cui vengono utilizzati dispositivi laser, la superficie del sensore per le immagini non deve essere esposta a radiazioni laser.
- Per evitare danni al dispositivo, collegarlo a una sola fonte di alimentazione.
- Se viene utilizzata l'alimentazione PoC, non collegare nessun apparecchio fra il dispositivo e il ricetrasmittitore PoC, compresi trasformatori UTC e Balun, ricetrasmittitori ottici, distributori, convertitori e simili; altrimenti, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.
- La tensione di corrente massima fornita tramite PoC è di 52 V. Non smontare il dispositivo mentre è in funzione per evitare rischi agli utenti e al dispositivo a causa dell'elevata tensione di esercizio.

# Indice

<b>Introduzione</b> .....	<b>II</b>
<b>Norme di sicurezza e avvertenze importanti</b> .....	<b>IV</b>
<b>1 Panoramica</b> .....	<b>8</b>
1.1    Introduzione .....	8
1.2    Utilizzo .....	8
1.3    Distanza di trasmissione .....	9
<b>2 Collegamento dei cavi</b> .....	<b>10</b>
2.1    Alimentazione in uscita .....	10
2.2    Alimentazione in ingresso CC a 12 V.....	10
2.3    Alimentazione in ingresso CA a 24 V .....	10
2.4    Porta uscita video .....	11
2.5    Porta di ingresso audio .....	11
2.6    Porta di uscita allarme .....	11
2.7    Interruttore DIP .....	12
2.8    Cavo di controllo dell'interruttore HD/SD .....	12
2.9    Connettore Aviation HDCVI.....	12
<b>3 Configurazione generale e funzionamento</b> .....	<b>14</b>
3.1    Accesso al menu principale dell'XVR.....	14
3.2    Impostazione dell'ingresso audio .....	14
3.3    Utilizzo del pannello di controllo PTZ .....	16
3.3.1 Utilizzo del menu OSD .....	16
3.3.2 Funzionamento della messa a fuoco automatica (AF) .....	17
<b>4 Configurazione della funzione di illuminazione intelligente della telecamera</b> .....	<b>19</b>
4.1    Attivazione/disattivazione dell'illuminazione intelligente.....	19
4.2    Configurazione della regolazione dell'illuminazione intelligente.....	19
<b>5 Configurazione della telecamera per la temperatura e l'umidità</b> .....	<b>21</b>
5.1    Attivazione/disattivazione della funzione temperatura e umidità.....	21
5.2    Configurazione della modalità di misurazione della temperatura .....	21
5.3    Regolazione della visualizzazione di temperatura e umidità.....	21
5.4    Visualizzazione di temperatura e umidità.....	22
<b>6 Configurazione della funzione di deterrenza attiva della telecamera</b> .....	<b>23</b>
6.1    Raggio di rilevamento del sensore PIR.....	23
6.2    Configurazione della modalità di attivazione .....	23
6.3    Configurazione dell'avviso luminoso e dell'allarme sonoro .....	24
<b>7 Configurazione telecamera gateway</b> .....	<b>25</b>
7.2    Collegamento dei dispositivi nodo nel menu OSD .....	25
7.3    Collegamento dei dispositivi nodo sull'XVR .....	25
<b>8 Installazione telecamera a cassetta</b> .....	<b>28</b>
8.1    Installazione dell'obiettivo .....	28
8.1.1 Installazione dell'obiettivo di tipo 1 .....	28
8.1.2 Installazione dell'obiettivo di tipo 2 .....	29
8.2    Installazione porta I/O .....	30
8.2.1 Collegamento di un cavo.....	30
8.2.2 Rimozione di un cavo.....	30

8.3	Installazione dispositivo .....	31
<b>9</b>	<b>Configurazione telecamera fisheye .....</b>	<b>33</b>
9.1	Funzione antidistorsione per telecamere fisheye sull'interfaccia live .....	33
9.2	Funzione antidistorsione fisheye durante la riproduzione .....	34
<b>10</b>	<b>FAQ .....</b>	<b>36</b>
10.1	Alimentazione PoC .....	36
10.2	Alimentazione su lunghe distanze.....	36
10.3	Alimentazione centralizzata .....	37
10.4	Protezione e impermeabilizzazione dei connettori .....	37
<b>11</b>	<b>Manutenzione.....</b>	<b>39</b>

# 1 Panoramica

## 1.1 Introduzione

Questi dispositivi sono conformi allo standard HDCVI e supportano la trasmissione di segnali video e di controllo tramite cavo coassiale. Questi dispositivi producono segnali video con risoluzione nell'ordine dei megapixel e richiedono un collegamento a un XVR per consentire una trasmissione del segnale ad alta velocità, a lunga distanza e senza rallentamenti. Inoltre possono essere utilizzati in scenari diversi, come strade, magazzini, parcheggi sotterranei, bar, oleodotti e distributori di benzina.

## 1.2 Utilizzo

Figure 1-1 Scenario di utilizzo

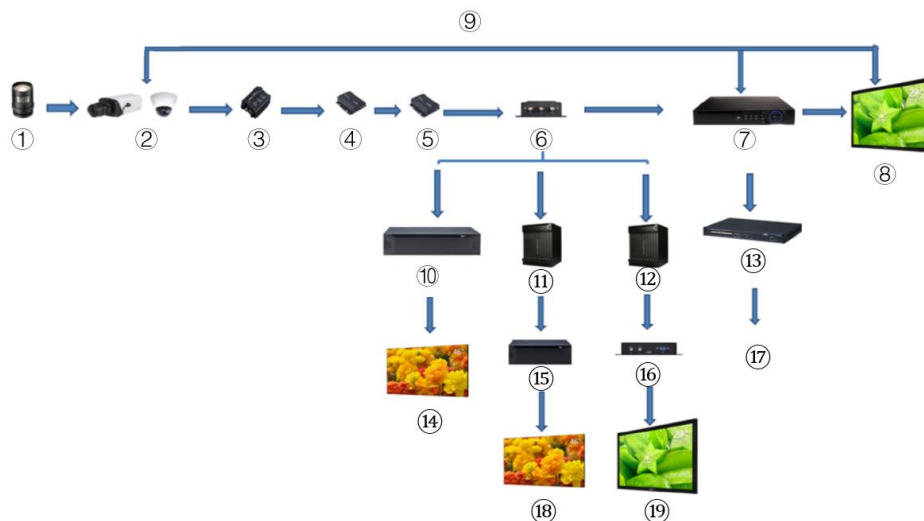


Table 1-1 Scenario di utilizzo

N.	Nome	N.	Nome	N.	Nome
1	Obiettivo (opzionale)	8	Visualizza schermo	15	Splicer
2	Prodotti HDCVI	9	Collegamento diretto	16	Convertitore
3	Dispositivo di protezione dalle sovratensioni (opzionale)	10	Piattaforma video integrata	17	Ethernet
4	Ricetrasmettitore ottico (invio) (opzionale)	11	Matrice	18	Schermo splicing
5	Ricetrasmettitore ottico (ricezione) (opzionale)	12	Matrice	19	Visualizza schermo
6	Distributore (opzionale)	13	Interruttore	—	—

N.	Nome	N.	Nome	N.	Nome
7	Prodotti HCVR	14	Schermo splicing	—	—

## 1.3 Distanza di trasmissione

Table 1-2 Distanza di trasmissione

Cavo		720P	1080P	4 MP/4K
Cavo coassiale	RG6 (75-5)	1200 m	800 m	700 m
	RG59 (75-3)	800 m	500 m	500 m
UTP	CAT 6	450 m	300 m	300 m

Table 1-3 Distanza di trasmissione di un dispositivo HDCVI PoC alimentato tramite XVR PoC

Serie XVR PoC	Modalità PoC	RG59	RG6
Tutte le serie	AT	100 m	100 m
	AF	200 m	200 m

## 2 Collegamento dei cavi



I cavi da utilizzare possono variare in base ai diversi tipi di telecamera, in caso di discrepanze prevarrà il prodotto.

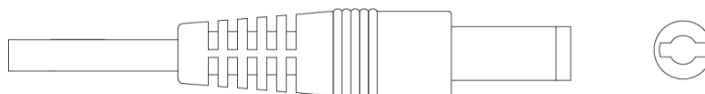
### 2.1 Alimentazione in uscita

Fornisce un'alimentazione CC a 12 V.



- Accertarsi che il consumo di energia dei dispositivi collegati a questa porta sia inferiore a 2 W.
- Accertarsi che la frequenza dei dispositivi collegati a questa porta sia superiore a 1 MHz, come nel caso di pick-up, sensori di temperatura/umidità e altri dispositivi con consumo di energia costante. Collegando a questa porta dispositivi con frequenze inferiori a 1 MHz, come ventilatori, sensori Hall, altoparlanti, motori e altri dispositivi elettromeccanici con consumo di energia variabile, l'immagine potrebbe presentare uno sfarfallio.

Figure 2-1 Alimentazione in uscita



### 2.2 Alimentazione in ingresso CC a 12 V

Richiede un'alimentazione CC a 12 V.



Se l'alimentazione fornita non è di tipo CC a 12 V, potrebbero verificarsi malfunzionamenti o danni al dispositivo. Accertarsi di fornire l'alimentazione come spiegato nel manuale.

Figure 2-2 Alimentazione in ingresso CC a 12 V



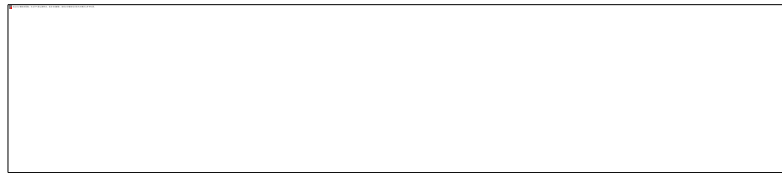
### 2.3 Alimentazione in ingresso CA a 24 V

Richiede un'alimentazione CA a 24 V.



Se l'alimentazione fornita non è del tipo corretto, potrebbero verificarsi malfunzionamenti o danni al dispositivo. Accertarsi di fornire l'alimentazione come spiegato nel manuale.

Figure 2-3 Alimentazione in ingresso CA a 24 V



## 2.4 Porta uscita video

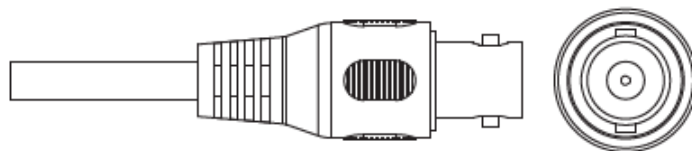
Consente di collegare il dispositivo a un XVR per trasmettere il segnale video in uscita.



### AVVERTENZA

- Se viene utilizzata l'alimentazione PoC, non collegare nessun apparecchio fra il dispositivo e l'XVR PoC o il ricetrasmittitore PoC, compresi trasformatori UTC e Balun, ricetrasmittitori ottici, distributori, convertitori e simili; altrimenti, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.
- L'alimentazione PoC è ad alta tensione. Non smontare il dispositivo mentre è in funzione per evitare rischi agli utenti e al dispositivo a causa dell'elevata tensione di esercizio.

Figure 2-4 Porta uscita video



## 2.5 Porta di ingresso audio

Serve a collegare pick-up e ricevere segnali audio analogici.

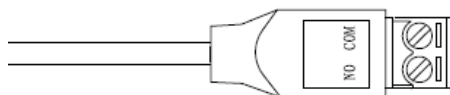
Figure 2-5 Porta di ingresso audio



## 2.6 Porta di uscita allarme

Serve a collegare dispositivi di allarme esterni, come sirene, da attivare in caso di allarme.

Figure 2-6 Porta di uscita allarme



## 2.7 Interruttore DIP

Interruttore per cambiare la modalità di uscita. L'interruttore spostato verso l'alto indica la posizione "ACCESO", spostato verso il basso indica la posizione "SPENTO".

Figure 2-7 Interruttore DIP

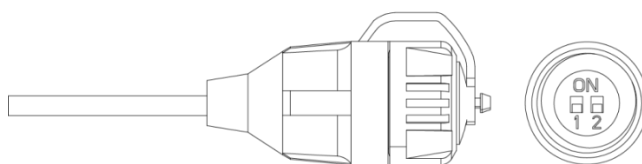


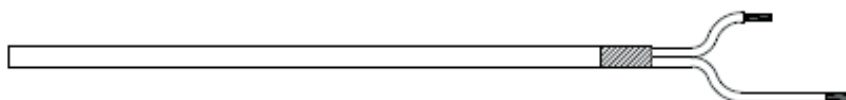
Table 2-1 Funzionamento dell'interruttore DIP

Interruttore 1	Interruttore 2	Modalità di uscita
SPENTO	SPENTO	CVI
ACCESO	ACCESO	CVBS
ACCESO	SPENTO	AHD
SPENTO	ACCESO	TVI

## 2.8 Cavo di controllo dell'interruttore HD/SD

Quando il cavo di controllo dell'interruttore HD/SD chiude il circuito, l'uscita video passa da SD a HD. Quando invece apre il circuito, l'uscita video torna su HD.

Figure 2-8 Cavo di controllo dell'interruttore HD/SD



- Il cavo di controllo dell'interruttore HD/SD è disponibile solo su alcuni modelli.

## 2.9 Connettore Aviation HDCVI

Il connettore Aviation consente di rafforzare il collegamento di dispositivi mobili e offre quattro pratiche porte.

Figure 2-9 Connettore Aviation HDCVI

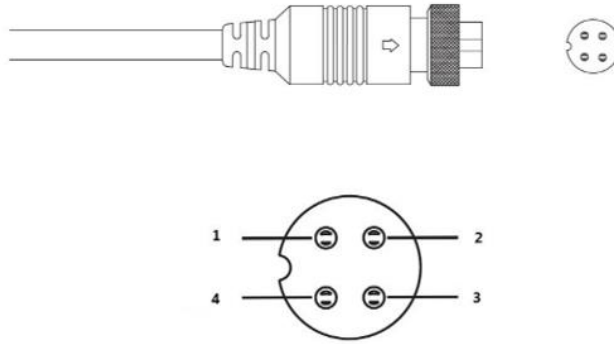


Table 2-2 Componenti del connettore Aviation HDCVI

N.	Nome	N.	Nome
1	(Giallo): Video	3	(Bianco): Messa a terra video
2	(Nero): Messa a terra alimentazione	4	(Rosso): Alimentazione

# 3 Configurazione generale e funzionamento

Accendere il dispositivo e collegarlo all'XVR con un cavo coassiale per visualizzare l'interfaccia live. A questo punto è possibile iniziare la configurazione delle telecamere HDCVI sull'XVR.



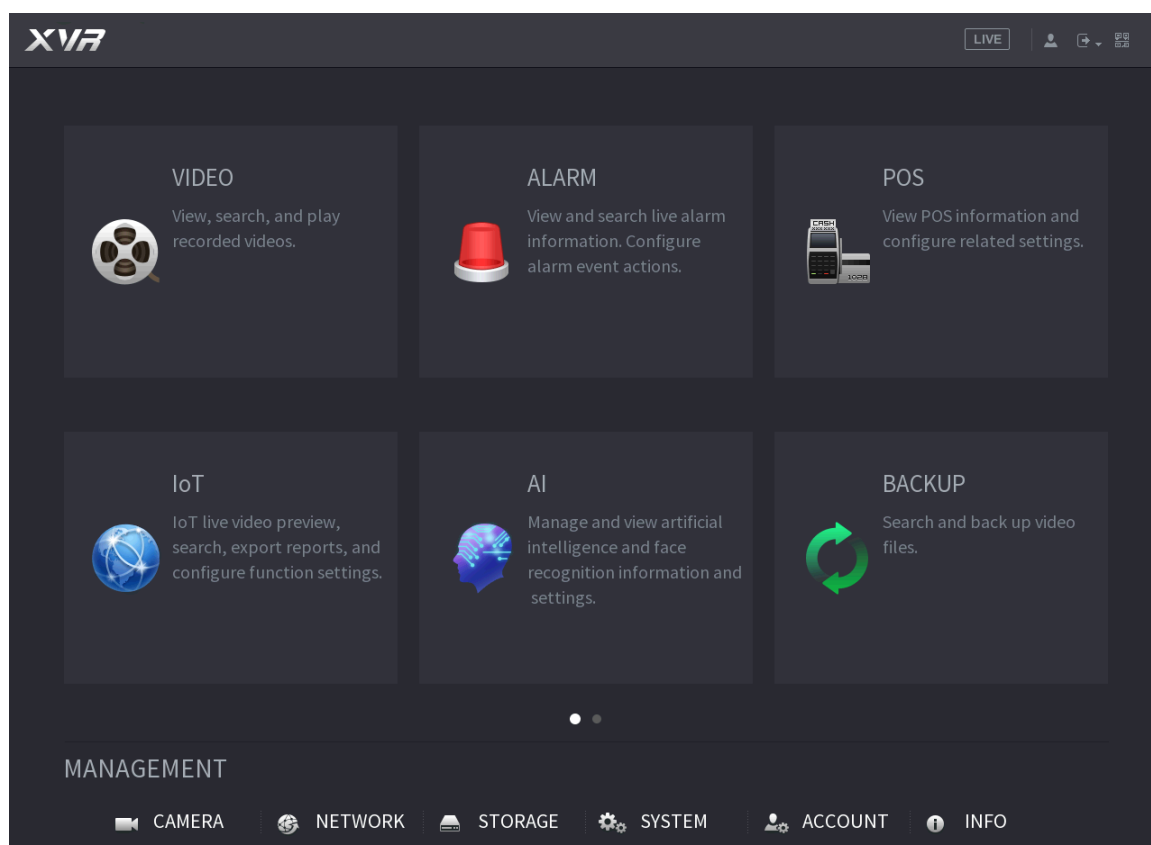
- Le porte coassiali dell'XVR verranno mostrate nell'angolo in basso a sinistra di ogni finestra, per indicare la telecamera corrispondente.
- Il numero di porte può variare a seconda del modello dell'XVR, in caso di discrepanze prevarrà il prodotto.

## 3.1 Accesso al menu principale dell'XVR

**Step 1 Fase 1:** Fare clic con il tasto destro sull'interfaccia live per visualizzare il menu di scelta rapida.

**Step 2 Fase 2:** Fare clic su **Menu principale** (Main Menu) e accedere al sistema. Comparirà il menu principale dell'XVR.

Figure 3-1 Menu principale dell'XVR



## 3.2 Impostazione dell'ingresso audio



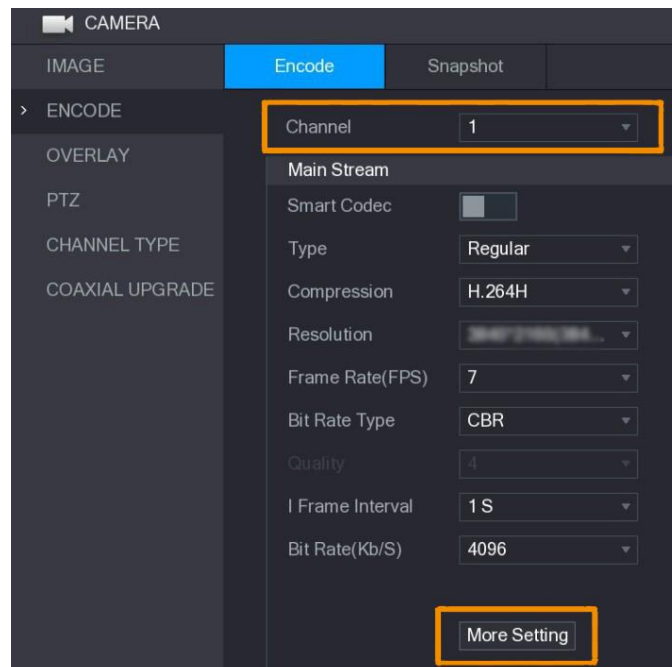
L'ingresso audio è disponibile solo su alcuni modelli.

Step 3 Fase 1: Nell'interfaccia **Menu principale** (Main Menu), selezionare **TELECAMERA > CODIFICA > Codifica** (CAMERA > ENCODE > Encode).

Step 4 Fase 2: Dal menu a discesa **Canale I** (Channel I), selezionare il dispositivo che si desidera configurare in base al n. di porta coassiale.

Step 5 Fase 3: Nella sezione **Flusso principale** (Main Stream), fare clic su **Altre impostazioni** (More Setting).

Figure 3-2 Impostazioni di codifica



Step 6 Fase 4: Nell'interfaccia **Altre impostazioni** (More Setting), attivare la funzione **Codifica audio** (Audio Encode) e configurare le impostazioni audio. Nell'elenco **Formato audio** (Audio Format), lasciare l'impostazione predefinita; nell'elenco **Sorgente audio** (Audio Source), selezionare **HDCVI** (HDCVI).

Step 7 Fase 5: Fare clic su **Salva** (Save).

Figure 3-3 Altre impostazioni



Step 8 Fase 6: Sull'interfaccia **Codifica** (Encode), fare clic su **Applica** (Apply).

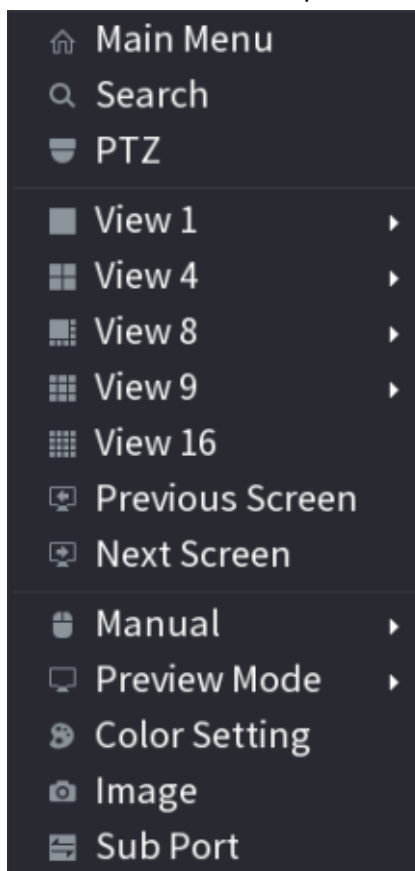
## 3.3 Utilizzo del pannello di controllo PTZ

### 3.3.1 Utilizzo del menu OSD



- I menu OSD possono variare a seconda della telecamera. In caso di discrepanze, prevarrà il prodotto.
  - Quando si utilizza il menu OSD per ripristinare le impostazioni predefinite del dispositivo, la risoluzione, la modalità, la frequenza dei fotogrammi e la lingua non verranno ripristinate.
- Step 9 Fase 1: Sull'interfaccia live, fare clic con il tasto destro sul dispositivo che si desidera configurare. Comparirà il menu di scelta rapida.

Figure 3-4 Menu di scelta rapida.




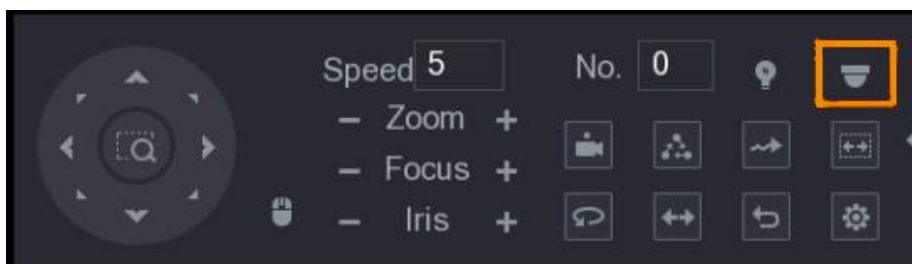
Step 10 Fase 2: Fare clic su **PTZ**, quindi fare clic su  per espandere il menu.

Figure 3-5 Opzioni di impostazione PTZ




Step 11 Fase 3: Fai clic su . Comparirà il pannello **MENU DI FUNZIONAMENTO** (MENU OPERATION).

Figure 3-6 Pannello menu di funzionamento

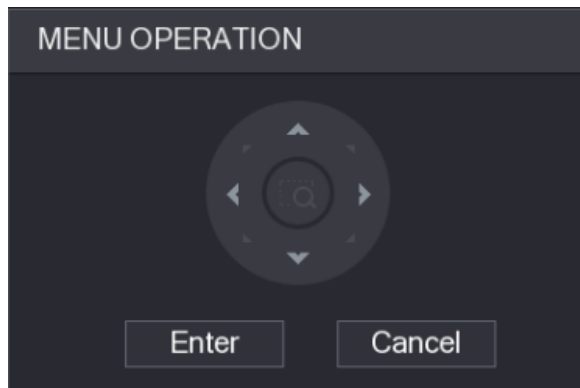




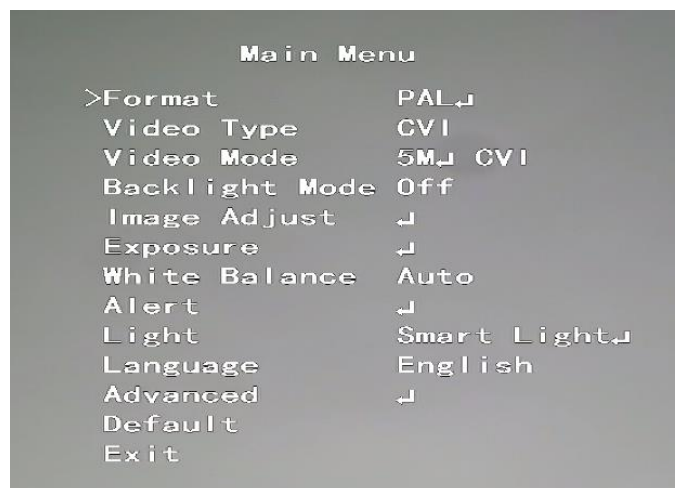


Table 3-1 Funzione pannello menu di funzionamento

Pulsante	Funzione	Pulsante	Funzione
Invio	Inserire o confermare un elemento	 , 	Selezionare un elemento
Annulla	Uscire dal menu OSD	 , 	Modificare il valore di un elemento


Il menu OSD del dispositivo corrispondente viene visualizzato sull'interfaccia live. Se il valore dell'elemento dell'OSD è "↵", fare clic su **Invio** (Enter) per accedere al livello successivo dell'elemento. Fare clic su **Indietro** (Return) per tornare al livello precedente. Fare clic su **Annulla** (Cancel) per uscire dal menu OSD senza salvare le modifiche.










Figure 3-7 Menu OSD



### 3.3.2 Funzionamento della messa a fuoco automatica (AF)

Table 3-2 Parametri della funzione AF

Parametro	Descrizione
Zoom	 : Zoom indietro.

Parametro	Descrizione
	 : Zoom avanti.
Messa a fuoco	 : Allontana messa a fuoco.  : Avvicina messa a fuoco.
Diaframma	 : Messa a fuoco automatica.  : Apertura menu OSD.
Movimento PTZ	Supporta otto direzioni.
	Fare clic su  per controllare quattro direzioni (sinistra, destra, su e giù) del PTZ tramite il mouse.
	Fare clic su  per espandere il pannello di controllo PTZ.

# 4 Configurazione della funzione di illuminazione intelligente della telecamera

Questo capitolo offre un'introduzione alla configurazione delle modalità di funzionamento automatica e manuale dell'illuminazione intelligente. La funzione di illuminazione intelligente modifica automaticamente la luminosità della luce bianca in base alla luce ambientale per evitare problemi di sovraesposizione. La funzione di illuminazione intelligente è disponibile solo per le telecamere a colori.

## 4.1 Attivazione/disattivazione dell'illuminazione intelligente

La funzione di illuminazione intelligente è attiva per impostazione predefinita. Per cambiare la modalità della funzione di illuminazione intelligente, accedere al menu OSD (Figure 3-7) e selezionare la voce **Illuminazione > Illuminazione intelligente** (Light > Smart Light).

## 4.2 Configurazione della regolazione dell'illuminazione intelligente

Nella modalità di illuminazione intelligente, configurando il livello di luminosità massima il dispositivo modificherà la luminosità automaticamente in base alla luce ambientale. È anche possibile configurare la sensibilità della funzione di illuminazione intelligente.

### Configurazione del livello di luminosità

Step 12 Fase 1: Nel menu OSD, selezionare **Illuminazione > Illuminazione intelligente > Livello** (Light > Smart Light > Level).

Step 13 Fase 2: Selezionare un valore compreso fra **1** e **5** per configurare il livello di illuminazione massima.



Per impostazione predefinita, il valore del livello di luminosità massima è **5**.

Step 14 Fase 3: Fare clic su **Indietro** (Return), quindi su **Esci** (Exit) per uscire dalla configurazione.



È anche possibile configurare il livello di luminosità manualmente nella sezione **Illuminazione > Manuale > Livello** (Light > Manual > Level).

## Configurazione della sensibilità

Step 15 Fase 1: Selezionare **Illuminazione > Illuminazione intelligente > Sensibilità**  
(Light > Smart Light > Sensitivity).

Step 16 Fase 2: Selezionare un valore compreso fra **1** e **5** per configurare la sensibilità della  
funzione di illuminazione intelligente.



Maggiore è il valore, più facilmente si attiverà l'illuminazione intelligente.

Per impostazione predefinita, il valore della sensibilità è 3.

Step 17 Fase 3: Fare clic su **Indietro** (Return), quindi su **Esci** (Exit) per uscire dalla  
configurazione.

# 5 Configurazione della telecamera per la temperatura e l'umidità

Le telecamere per la temperatura e l'umidità sono in grado di misurare la temperatura e l'umidità ambientali, visualizzandone i valori sull'interfaccia live.

## 5.1 Attivazione/disattivazione della funzione temperatura e umidità

Step 18 Nel menu OSD (Figure 3-7), selezionare **Avanzate > Temp. e umidità** (Advanced > Temp. & Humidity) per attivare e disattivare la funzione. È possibile visualizzare la temperatura e l'umidità nell'immagine in tempo reale.

## 5.2 Configurazione della modalità di misurazione della temperatura

Le telecamere per la temperatura e l'umidità supportano la correzione della temperatura nelle situazioni di luce intensa all'aperto. È possibile modificare la modalità di misurazione della temperatura.

Step 19 Fase 1: Attivare la funzione **Temp. e umidità** (Temp. & Humidity).

Step 20 Fase 2: Selezionare **Standard** (Standard) o **Luce solare** (Sunlight) nella sezione **Modalità di misurazione** (Measure Mode) per modificare la modalità di misurazione della temperatura.

Il valore predefinito è **Standard** (Standard).



È consigliabile utilizzare la modalità **Standard** (Standard) per gli ambienti interni e quella **Luce solare** (Sunlight) per gli ambienti esterni.

## 5.3 Regolazione della visualizzazione di temperatura e umidità

Step 21 Fase 1: Selezionare **Avanzate > Temperatura e umidità > Posizione** (Advanced > Temperature & Humidity > Location) sul menu OSD.



Accertarsi che la funzione Temperatura e umidità sia attiva.

Step 22 Fase 2: Fare clic sui pulsanti direzionali sul menu PTZ per modificare la posizione sullo schermo.

Step 23 Fase 3: Fare click su **Invio** (Enter) per salvare la configurazione.

Figure 5-1 Regolazione della visualizzazione di temperatura e umidità



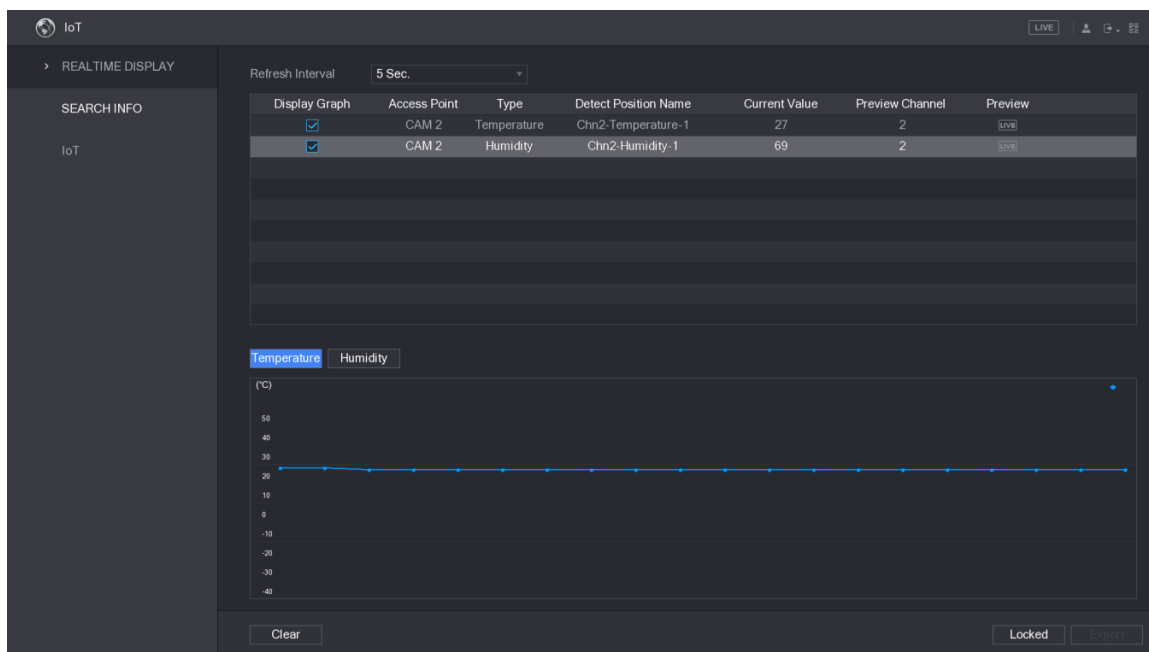
Una volta completata la configurazione, fare clic con il tasto destro in qualsiasi punto dell'immagine per tornare all'interfaccia precedente.

## 5.4 Visualizzazione di temperatura e umidità

Step 24 Fase 1: Fare clic con il tasto destro sull'interfaccia live per accedere al menu principale dell'XVR (Figure 3-1).

Step 25 Fase 2: Selezionare **IoT > VISUALIZZAZIONE IN TEMPO REALE** (IoT > REALTIME DISPLAY) per visualizzare la temperatura e l'umidità in tempo reale.

Figure 5-2 Visualizzazione di temperatura e umidità



Per ulteriori dettagli, consultare il manuale d'uso dell'XVR.

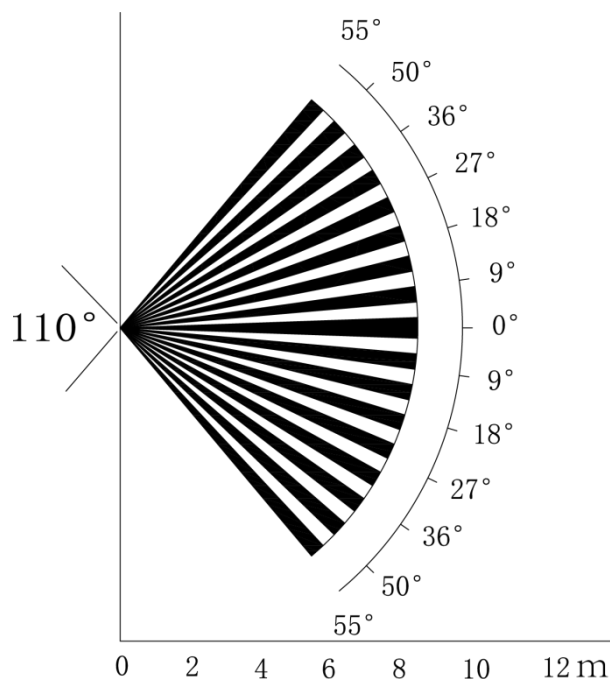
# 6 Configurazione della funzione di deterrenza attiva della telecamera

La funzione di deterrenza attiva della telecamera consente di avvisare attivamente gli intrusi con un LED prima ancora che gli utenti si rendano conto dell'intrusione. Quando viene rilevato un intruso, la luce LED verrà attivata per avvisarlo.

## 6.1 Raggio di rilevamento del sensore PIR

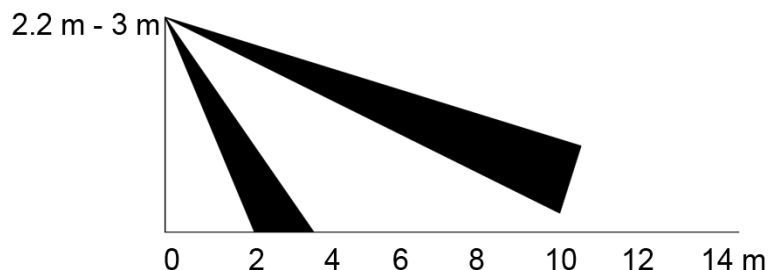
Il raggio orizzontale di rilevamento del sensore è 100° o 110°.

Figure 6-1 Raggio di rilevamento orizzontale



La distanza di rilevamento verticale del sensore è 2-10 m, 1-14 m o 1-12 m.

Figure 6-2 Distanza di rilevamento verticale



## 6.2 Configurazione della modalità di attivazione

Nel menu OSD (Figure 3-7), selezionare **Allarme > Modalità attivazione** (Alert > Trigger Mode).

Selezionando **Telecamera** (Camera Set), l'allarme sonoro e luminoso verrà attivato dal dispositivo.

Selezionando **XVR** (XVR Set), l'allarme sonoro e luminoso verrà attivato dall'XVR.



Per maggiori informazioni sull'opzione **XVR** (XVR Set), consultare il manuale d'uso dell'XVR.

## 6.3 Configurazione dell'avviso luminoso e dell'allarme sonoro



Questa funzione è disponibile solamente se la modalità di attivazione viene impostata su **Telecamera** (Camera Set).

Nel menu OSD (Figure 3-7), selezionare **Allarme** (Alert). Impostare **Avviso luminoso** Light Warning su **ATTIVO** (ON), quindi selezionare l'elemento.

- ◇ Per la voce **Modalità** (Mode), è possibile scegliere i valori **Illuminazione** (Lighting) o **Luce lampeggiante** (Flash).

Per la voce **Luce lampeggiante** (Flash), è possibile impostare l'opzione **Frequenza lampeggiamento** (Flash Frequency) su **Bassa** (Low), **Media** (Medium) o **Alta** (High).

- ◇ È possibile impostare la **Durata allarme** (Alert Duration) su un valore compreso fra 5 e 60 secondi.
- ◇ Impostare l'elemento **Allarme sonoro** (Audio Alert) su **ATTIVO** (ON), quindi confermare.
- ◇ Per la voce **Audio** (Audio), è possibile scegliere fra tre tipi di audio.



È possibile contattare il supporto postvendita per personalizzare i tipi di audio.

- ◇ Per la voce **Volume** (Volume), è possibile selezionare i valori **Basso**, **Medio** e **Alto** (Low, Medium, High).
- ◇ È possibile impostare la **Durata allarme** (Alert Duration) su un valore compreso fra 5 e 60 secondi.

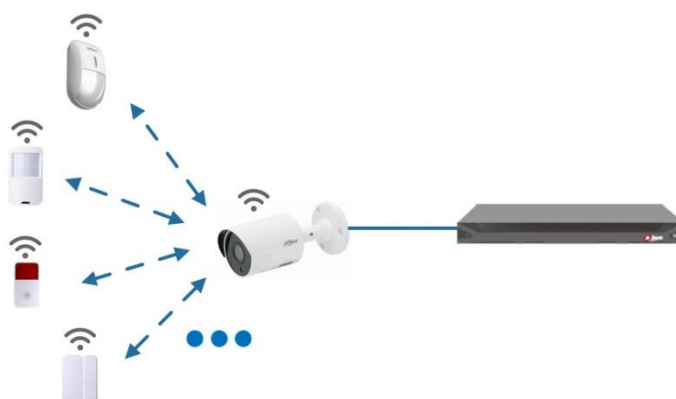
# 7 Configurazione telecamera gateway



Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli.

Le telecamere di questa serie possono essere utilizzate come gateway per collegare dispositivi nodo wireless compatibili, come contatti per porte/finestre, sirene e rilevatori PIR all'XVR, in modo da costruire una rete di allarme locale. Quando un allarme viene attivato da uno dei dispositivi all'interno della rete, la telecamera trasmette il segnale d'allarme in base alla configurazione impostata.

Figure 7-1 Diagramma di rete



Collegare i dispositivi nodo wireless all'XVR tramite la telecamera gateway e configurare i parametri.



Per una configurazione più dettagliata, consultare il manuale d'uso dell'XVR o del dispositivo nodo.

## 7.2 Collegamento dei dispositivi nodo nel menu OSD

Step 26 Fase 1: Nel menu OSD menu (Figure 3-7), selezionare **Avanzate** (Advanced).

Step 27 Fase 2: Impostare **Registra** (Enroll) su **ATTIVO** (ON) e il dispositivo entrerà in modalità abbinamento.

Step 28 Attivare la modalità abbinamento anche sul dispositivo nodo.

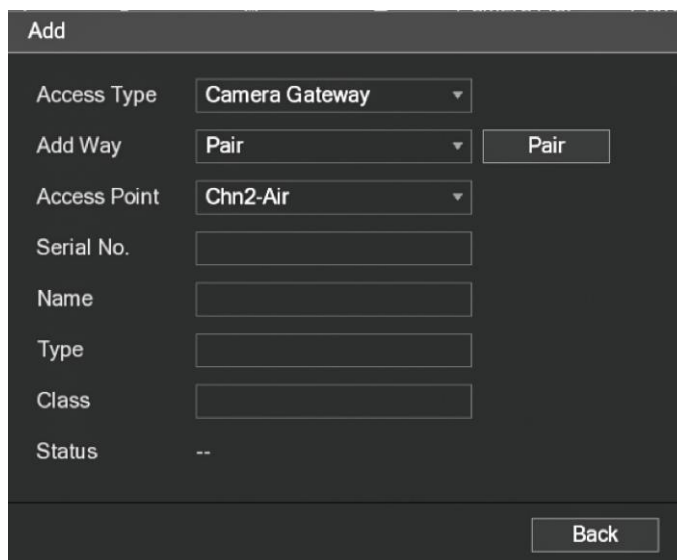
Step 29 Fase 3: Una volta completata la procedura di abbinamento, è possibile verificare le informazioni sul dispositivo connesso nell'interfaccia **Abbinamento sensore** (Sensor Pairing).

## 7.3 Collegamento dei dispositivi nodo sull'XVR

Step 30 Fase 1: Nel menu principale dell'XVR (Figure 3-1), selezionare **IoT > GESTORE > Abbinamento sensore** (IoT > MANAGER > Sensor Pairing).

Step 31 Fase 2: Fare clic su **Aggiungi** (Add).

Figure 7-2 Aggiungere un abbinamento sensore (1)

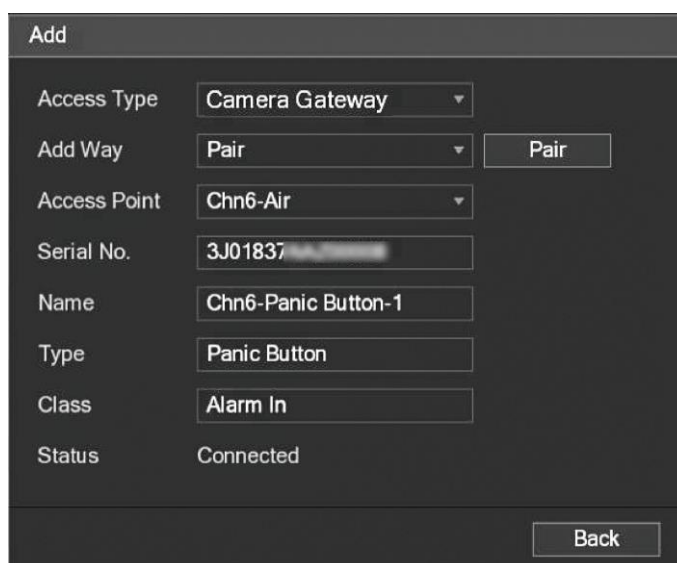


Add	
Access Type	Camera Gateway
Add Way	Pair
Access Point	Chn2-Air
Serial No.	
Name	
Type	
Class	
Status	--

**Step 32 Fase 3:** Nell'elenco **Tipo di accesso** (Access Type), selezionare **Telecamera Gateway** (Camera Gateway).

**Step 33 Fase 4:** Fare clic su **Abbina** (Pair) e il dispositivo entrerà in modalità abbinamento. Attivare la modalità abbinamento anche sul dispositivo nodo seguendo le relative istruzioni.

Figure 7-3 Aggiungere un abbinamento sensore (2)



Add	
Access Type	Camera Gateway
Add Way	Pair
Access Point	Chn6-Air
Serial No.	3J01837
Name	Chn6-Panic Button-1
Type	Panic Button
Class	Alarm In
Status	Connected

**Step 34 Fase 5:** Fare clic su **Indietro** (Back).





Fare clic su  per modificare il nome del dispositivo, quindi fare clic su  per eliminare il dispositivo nodo.

Figure 7-4 Dispositivo collegato

The screenshot shows a web-based IoT management interface. At the top, there is a header with the 'IoT' logo and a 'LIVE' indicator. Below the header, there are several tabs: 'REALTIME DISPLAY', 'Sensor Pairing', 'Temperature/Hu...', 'Wireless Detector', and 'Wireless Siren'. The 'Sensor Pairing' tab is currently selected. Underneath, there are two dropdown menus: 'Access Type' set to 'Camera Gateway' and 'Channel' set to 'All'. A 'MANAGER' section is visible on the left. The main area contains a table with the following data:

1	Edit	Delete	Status	Access Type	Access Point	Type
1				Camera Gat...	Chn2-Airfly	Panic Button

At the bottom of the table, there is a 'Refresh' button on the left and an 'Add' button on the right.

# 8 Installazione telecamera a cassetta



- Quando esce dalla fabbrica, il dispositivo non è equipaggiato con un obiettivo, che è necessario installare in seguito.
- Per evitare danni, non rimuovere la pellicola per l'assorbimento elettrostatico sulla superficie del rivestimento trasparente prima di aver completato le procedure di installazione e debug.
- Per evitare che il modulo del dispositivo venga esposto all'umidità per un tempo eccessivo, installare l'obiettivo per tempo dopo aver aperto l'imballaggio.
- La superficie di montaggio deve essere abbastanza resistente da sostenere un peso almeno tre volte superiore a quello del dispositivo.
- Se si utilizza un obiettivo con montaggio C, installare l'anello adattatore per obiettivo CS/C sulla telecamera .
- L'immagine seguente sull'installazione è a scopo puramente indicativo.

## 8.1 Installazione dell'obiettivo

### 8.1.1 Installazione dell'obiettivo di tipo 1

Step 35 Fase 1: Rimuovere la protezione dal dispositivo. Allineare l'obiettivo all'indicatore di posizionamento dell'obiettivo sul dispositivo (installare l'anello adattatore per obiettivo CS/C sulla telecamera se si utilizza un obiettivo con montaggio C). Ruotare in senso orario per bloccare l'obiettivo in posizione.

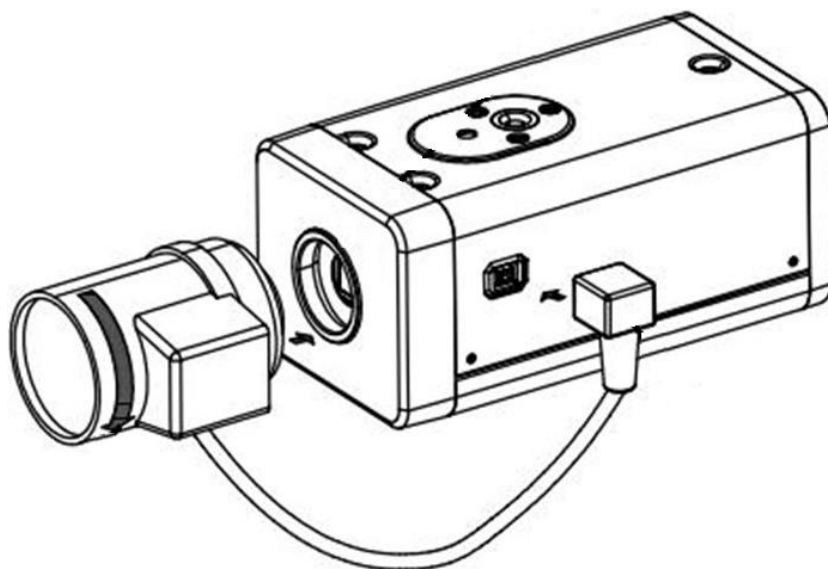
Step 36 Fase 2: Inserire la presa del cavo dell'obiettivo nel connettore del diaframma automatico sul pannello laterale del dispositivo. Saltare questo passaggio se non si usa un obiettivo con diaframma automatico.

Step 37 Fase 3: Stringere la vite vicino alla ghiera di messa a fuoco e ruotare la ghiera in senso antiorario per mettere a fuoco manualmente finché non si ottiene un video nitido.

Step 38 Fase 4: Una volta completata la messa a fuoco, fissare saldamente la vite vicino alla ghiera di messa a fuoco.

Step 39 Fase 5: Avvitare la ghiera di messa a fuoco.

Figure 8-1 Installazione dell'obiettivo (1)



## 8.1.2 Installazione dell'obiettivo di tipo 2

Figure 8-2 Pannello anteriore

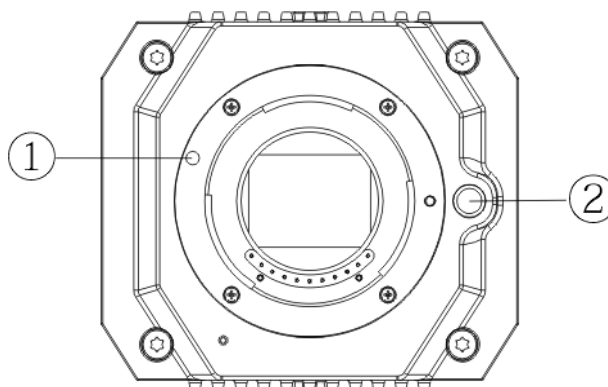


Table 8-1 Componenti del pannello anteriore

N.	Nome	N.	Nome
1	Segno rosso	2	Pulsante di sgancio dell'obiettivo

**Step 40 Fase 1:** Rimuovere la copertura di protezione sull'obiettivo, allineare il segno rosso sull'obiettivo con quello sul □ dispositivo, ruotare la chiusura in senso orario finché il pulsante di sgancio dell'obiettivo ② non scatta in avanti. A questo punto l'obiettivo è installato.

**Step 41 Fase 2:** Allentare la vite vicino alla ghiera di messa a fuoco e ruotare l'obiettivo in senso antiorario per mettere a fuoco manualmente finché non si ottiene un video nitido. Saltare questo passaggio se si utilizza un obiettivo che supporta la messa a fuoco automatica.

Figure 8-3 Installazione dell'obiettivo (2)

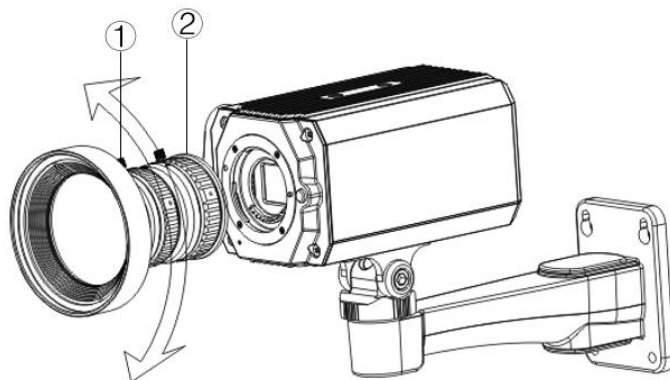


Table 8-2 Componenti dell'obiettivo

N.	Nome	N.	Nome
1	Vite	2	Ghiera per la messa a fuoco

**Step 42 Fase 3:** Una volta completata la messa a fuoco, fissare la ghiera stringendo la vite.



Per smontare l'obiettivo, premere il pulsante di sgancio dell'obiettivo ②, ruotare l'obiettivo in senso antiorario e rilasciare il pulsante.

## 8.2 Installazione porta I/O

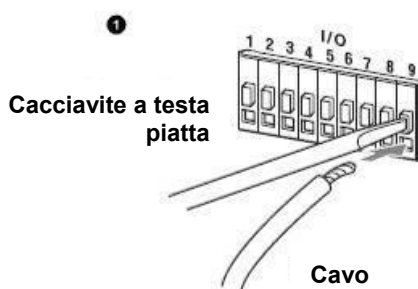
### 8.2.1 Collegamento di un cavo

**Step 43 Fase 1:** Tenere premuto il minicacciavite per premere il pulsante sulla scanalatura del foro del cavo da collegare.

**Step 44 Fase 2:** Inserire il cavo nella scanalatura del foro.

**Step 45 Fase 3:** Rilasciare il cacciavite.

Figure 8-4 Installazione di un cavo



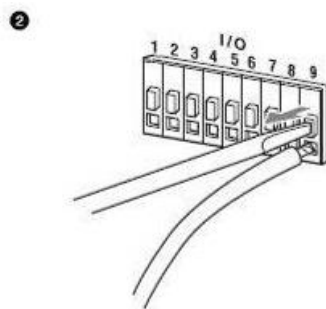
### 8.2.2 Rimozione di un cavo

**Step 46 Fase 1:** Utilizzare il minicacciavite per premere il pulsante sulla scanalatura del foro del cavo da collegare.

**Step 47 Fase 2:** Estrarre il cavo dalla scanalatura del foro.

**Step 48 Fase 3:** Rilasciare il cacciavite.

Figure 8-5 Rimozione di un cavo



## 8.3 Installazione dispositivo



Il dispositivo viene consegnato senza staffa e viti di montaggio. Questi vanno acquistati separatamente.

Figure 8-6 Componenti del dispositivo

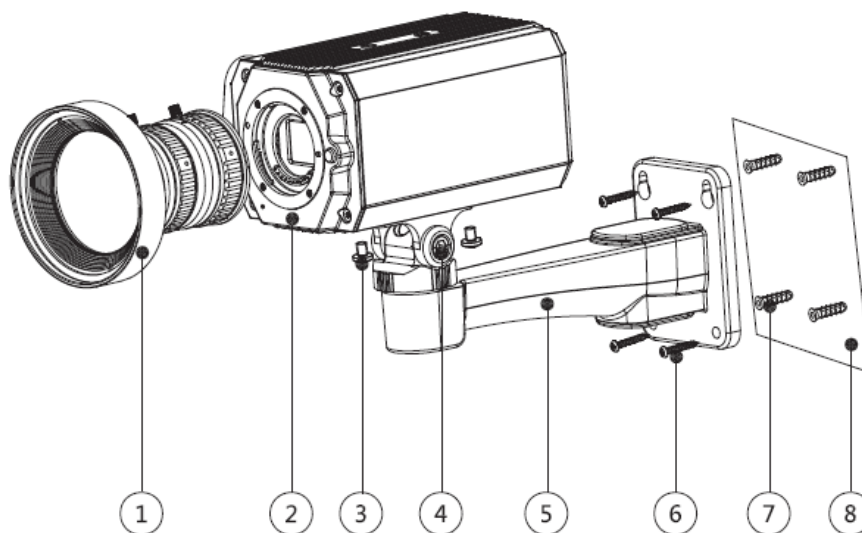


Table 8-3 Componenti del dispositivo

N.	Nome	N.	Nome
1	Obiettivo	5	Staffa di montaggio
2	Pannello anteriore	6	Vite autofilettante
3	Vite di fissaggio	7	Tassello
4	Vite di regolazione della staffa	8	Superficie di montaggio

**Step 49 Fase 1:** Fissare la staffa di montaggio ⑤ sulla superficie di installazione ⑧.

- 1) Segnare le posizioni dei fori della staffa di montaggio sulla superficie di installazione □, praticare quattro fori nei punti segnati, inserirvi quattro tasselli □ e stringere le viti.
- 2) Allineare i quattro fori per le viti sulla parte inferiore della staffa di montaggio □ ai tasselli, inserire quattro viti autofilettanti □ e stringerle.

**Step 50 Fase 2:** Fissare il dispositivo sulla staffa di montaggio ⑤.

Step 51 Allineare i fori di montaggio sulla parte inferiore del telaio del dispositivo ai fori sulla staffa di montaggio □, quindi installare il dispositivo sulla staffa di montaggio con la vite di fissaggio □.

Step 52 Fase 3: Regolare l'angolazione della telecamera.

Step 53 Utilizzare una chiave inglese per allentare la vite di regolazione □, regolare la telecamera in modo che punti verso il luogo da monitorare, quindi stringere la vite di regolazione della staffa con una chiave inglese □ per assicurare il dispositivo.

Step 54 Fase 4: Collegare il cavo al pannello posteriore del dispositivo.

Step 55 Dopo aver installato il dispositivo e collegato il cavo, è possibile visualizzare le immagini di sorveglianza tramite un dispositivo di archiviazione come un XVR.

# 9 Configurazione telecamera fisheye

La telecamera fisheye (telecamera panoramica) ha un angolo di ripresa ampio, ma produce un video distorto. La funzione antidistorsione fornisce una riproduzione video nitida, adatta all'occhio umano. Questa funzione delle telecamere fisheye deve essere configurata sull'XVR.

## 9.1 Funzione antidistorsione per telecamere fisheye sull'interfaccia live

Step 56 Fase 1: Nel menu di scelta rapida dell'XVR, selezionare **Fisheye** (Fisheye).








Step 57 Fase 2: Impostare la **Modalità di installazione** (Fit Mode) e la **Modalità visualizzazione** (Show Mode).

Figure 9-1 Menu fisheye



Table 9-1 Parametri del menu fisheye

Modalità di installazione	Icona	Descrizione
Montaggio a soffitto (📍) Montaggio a pavimento (📍)		Finestra originale panoramica a 360°
		1 finestra con modalità antidistorsione e 1 finestra panoramica estesa
		2 finestre panoramiche estese
		1 finestra panoramica a 360° e 3 finestre con modalità antidistorsione
		1 finestra panoramica a 360° e 4 finestre con modalità antidistorsione
		4 finestre con modalità antidistorsione e 1 finestra panoramica estesa

Modalità di installazione	Icona	Descrizione
		1 finestra panoramica a 360° e 8 finestre con modalità antidistorsione
Montaggio a parete (  )		Finestra originale panoramica a 360°
		Finestra panoramica estesa
		1 finestra panoramica estesa e 3 finestre con modalità antidistorsione
		1 finestra panoramica estesa e 4 finestre con modalità antidistorsione
		1 finestra panoramica estesa e 8 finestre con modalità antidistorsione



- Le modalità antidistorsione possono variare a seconda della tipologia di installazione.
- Per il canale non fisheye, viene visualizzato un avviso che ricorda che la funzione antidistorsione non è supportata.
- I prodotti di alcune serie supportano la funzione antidistorsione a 180°, utilizzabile solamente con montaggio a parete. In caso di discrepanze, prevarrà il prodotto.

Figure 9-2 Modalità visualizzazione fisheye





È possibile utilizzare il mouse per trascinare le aree colorate sulla schermata originale a sinistra o sulle schermate rettangolari sulla destra per modificare le distanze di monitoraggio. (Funzione non supportata in caso di montaggio a parete.)

## 9.2 Funzione antidistorsione fisheye durante la riproduzione

Quando si riproduce il video registrato da una telecamera fisheye, è possibile regolarlo utilizzando la funzione antidistorsione.

**Fase 1:** Nel menu principale XVR, fare clic su **CERCA** (SEARCH).

**Fase 2:** Selezionare la modalità di riproduzione a una finestra e il rispettivo canale fisheye, quindi fare clic su  per avviare la riproduzione.

Fase 3: Fare clic con il tasto destro su  per accedere all'interfaccia di riproduzione con funzione antidistorsione.

# 10 FAQ

## 10.1 Alimentazione PoC

Gli XVR PoC supportano la funzione PoC.

Le telecamere PoC possono essere di tipo AT o AF. Il consumo energetico delle telecamere AT è inferiore a 12 W, mentre quello delle telecamere AF è inferiore a 6 W.

È necessario verificare la potenza massima della funzione PoC prima di utilizzarla. Nel caso in cui la potenza massima di un XVR sia 48 W, questo potrà alimentare fino a  $48 : 12 = 4$  telecamere AT o  $48 : 6 = 8$  telecamere AF.

Se viene utilizzata l'alimentazione PoC, non collegare nessun apparecchio fra il dispositivo e l'XVR PoC o il ricetrasmittitore PoC, ad esempio trasformatori UTC e Balun, ricetrasmittitori ottici, distributori, convertitori e simili; altrimenti, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.

L'alimentazione PoC è ad alta tensione. Non smontare il dispositivo mentre è in funzione per evitare rischi agli utenti e al dispositivo a causa dell'elevata tensione di esercizio.

## 10.2 Alimentazione su lunghe distanze

In molte occasioni, i nostri clienti utilizzano soluzioni di alimentazione in grado di trasmettere corrente CC a 12 V a telecamere posizionate a oltre 100 m di distanza. Questo tipo di alimentazione su lunghe distanze può causare problemi.

D 1: riavvio ricorrente dei dispositivi o mancato funzionamento dell'ICR.

Possibile causa: i cavi di alimentazione lunghi generano una perdita di tensione consistente, ulteriormente incrementata dall'attivazione della luce IR di notte, che causa il riavvio del dispositivo. Quando il dispositivo riparte, la funzione ICR passa alla modalità giorno per impostazione predefinita. Valutando la luce ambientale notturna, il dispositivo passa alla modalità notte, la luce a infrarossi si attiva e il dispositivo si riavvia nuovamente a causa della tensione insufficiente. Pertanto, il dispositivo passa alla funzione ICR ogni 2 secondi, aumentando le probabilità di un guasto.

D 2: i dispositivi non si riavviano di notte e, quando si attiva la funzione ICR, compare una schermata nera o i dispositivi si riavviano.

Possibile causa: I cavi di alimentazione lunghi generano una perdita di tensione consistente, ulteriormente incrementata dall'attivazione della luce IR di notte, che causa il riavvio del dispositivo e la comparsa di una schermata nera.

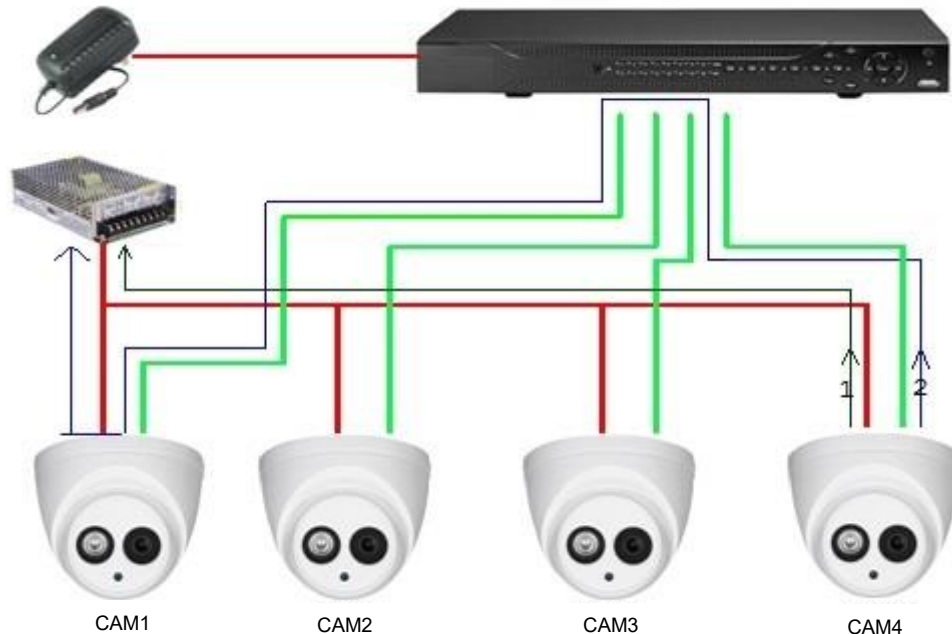
Soluzione: quando la telecamera deve essere posizionata lontano dalla fonte di alimentazione, è necessario utilizzare una fonte di alimentazione a lunga distanza separata o acquistare un sistema a doppia alimentazione CA a 24 V.

## 10.3 Alimentazione centralizzata

Il problema tipico causato dall'alimentazione centralizzata è la comparsa di strisce nere sullo schermo del dispositivo, con conseguenti problemi di visualizzazione.

Lo schema di un sistema ad alimentazione centralizzata è il seguente:

Figure 10-1 Schema per l'alimentazione centralizzata



La telecamera 4 ha due percorsi per l'alimentazione in uscita, il percorso di ritorno 1 e il percorso di ritorno 2. Il percorso 2 torna prima alla telecamera 1, quindi alla fonte di alimentazione tramite la messa a terra della telecamera 1. In questo modo, il ricircolo della messa a terra della telecamera 4 influisce sulla messa a terra della telecamera 1, causando le strisce che interferiscono con la visualizzazione sullo schermo. Inoltre, la telecamera 4 interferisce anche con le telecamere 2 e 3.

Allo stesso modo, le telecamere 1, 2 o 3 influiscono sulle telecamere che seguono.

La causa principale delle interferenze in un sistema con alimentazione centralizzata è il mancato isolamento della messa a terra delle telecamere. Per risolvere questo problema: utilizzare dispositivi a doppia alimentazione con messa a terra isolata; dotare i dispositivi a bassa potenza di sezionatori che blocchino il percorso di ritorno 2; utilizzare fonti di alimentazione isolate per ogni canale o alimentare i dispositivi separatamente (metodi consigliati).

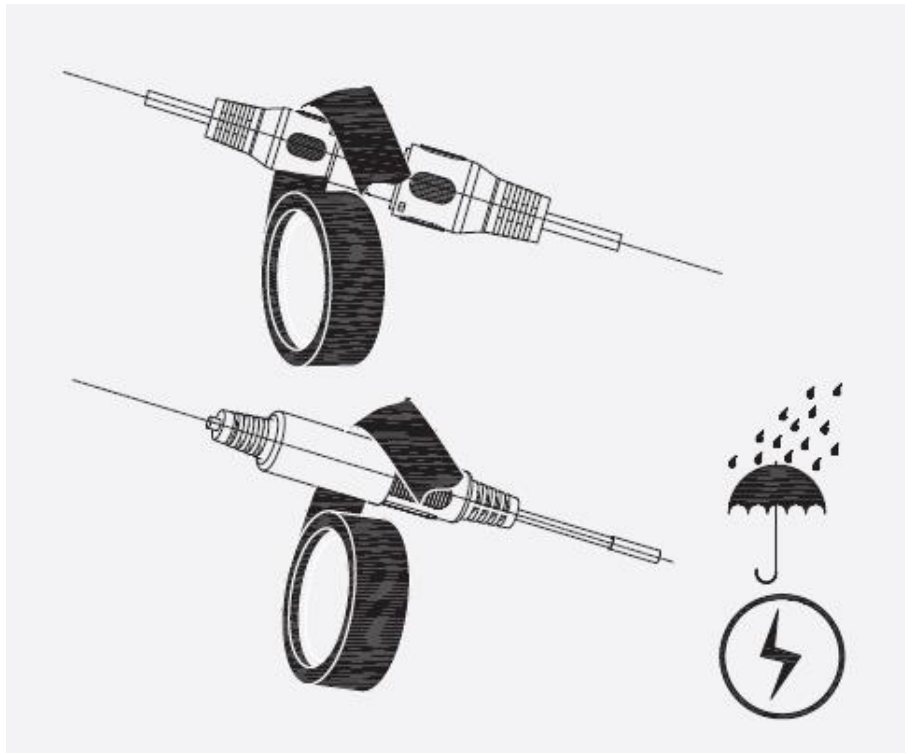
## 10.4 Protezione e impermeabilizzazione dei connettori

Le telecamere HDCVI devono essere adeguatamente protette e impermeabilizzate.

Dopo l'installazione, avvolgere saldamente il connettore BNC e il connettore di alimentazione con nastro isolante o impermeabilizzante per offrire un'adeguata protezione dalla pioggia e dalle forze elettromotrici esterne. Quando un dispositivo con telaio metallico viene installato su una superficie metallica, ad esempio un ascensore o un autobus, è necessario evitare che il

telaio resti in contatto con la superficie di installazione per offrire un'adeguata protezione dalla pioggia e dalle forze elettromotrici esterne.

Figure 10-2 Interventi di impermeabilizzazione



# 11 Manutenzione



Per preservare la qualità dell'immagine e il corretto funzionamento del dispositivo, leggere attentamente le seguenti istruzioni per la manutenzione e rispettarle scrupolosamente.

## Smontaggio e sostituzione dell'essiccante

- Seguire attentamente le istruzioni riportate sul manuale quando si esegue una qualsiasi operazione di smontaggio sul dispositivo; un intervento non professionale potrebbe causare infiltrazioni d'acqua o una cattiva qualità delle immagini.
- Quando l'essiccante diventa verde o se si trovano tracce di appannamento da condensa sull'obiettivo del dispositivo dopo averlo disimballato, contattare il servizio postvendita per la sostituzione dell'essiccante. (L'essiccante non è incluso in tutti i modelli).

## Manutenzione dell'obiettivo e della sua protezione

- L'obiettivo e la sua protezione sono trattati con un rivestimento antiriflesso che potrebbe contaminarsi o danneggiarsi se viene toccato o entra in contatto con polvere, grassi o materiali simili, causando graffi all'obiettivo o immagini non nitide.
- Non toccare direttamente il sensore delle immagini (CCD o CMOS). Lo sporco e la polvere possono essere rimossi con aria compressa o passando delicatamente un panno morbido inumidito d'alcol.

## Manutenzione del corpo del dispositivo

- Il corpo del dispositivo può essere pulito con un panno morbido e asciutto, che è adatto anche a rimuovere macchie ostinate se inumidito con un detergente non aggressivo.
- Per evitare possibili danni al corpo del dispositivo e il conseguente peggioramento delle prestazioni, non pulirlo con solventi volatili come alcol, benzene, diluenti e sostanze simili o detersivi forti o abrasivi.